

מדינת ישראל
משרד החינוך

דولة إسرائيل
وزارة التربية والتعليم

סוג הבחינה: בגרות

מועד הבחינה: קיץ תשע"ז

מספר השאלון: 20271

נוע الامتحان: بچروت

מועד الامتحان: صيف 2017

رقم النموذج: 20271

ערבית

اللغة العربية

על פי תכנית הרפורמה ללמידה משמעותית

חשב خطة الإصحاح: التعلّم ذي المعنى

הוראות לנבחן

تعليمات للممتحن

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

א. מֵדַת الامتحان: ساعة ونصف.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

ב. מֵבִנֵי النموذج وتوزيع الدرجات:

בשאלון זה שני פרקים.

في هذا النموذج فصلان.

פרק ראשון (35x2) – 70 נק'

الفصل الأول (35x2) – 70 درجة

פרק שני (30x1) – 30 נק'

الفصل الثاني (30x1) – 30 درجة

סה"כ – 100 נק'

المجموع – 100 درجة

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ג. מוֹאֵד מֵסַעֵדָה יֻסְמַח אִסְתֵּמַלְהָ: לא תوجد.

ד. הוראות מיוחדות: אין.

ד. תֵּעִימַת חַסְּבָה: לא توجد.

אكتب في دفتر الامتحان فقط، في صفحات خاصة، كل ما تريد كتابته مسودة (رؤوس أقلام، عمليات حسابية، وما شابه).

אكتب كلمة "مسودة" في بداية كل صفحة تستعملها مسودة. كتابة آية مسودة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبب إلغاء الامتحان!

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حد سواء.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

الشالول

فرق راسون: شيرة ومامر

(70 نكودول)

الأسئلة

الفصل الأول: الشعر والمقاله

(70 درجه)

عنه عل شتييم من الشالول 1-4، شاله اءل مكل كبولاه (لكل شاله - 35 نكودول؛ 25 نكودول
لسعيا أ، ر- 10 نكودول لسعيا ب).

أء عن ائين من الأسئلة 1-4، سؤال وادل من كل مءمولة (لكل سؤال - 35 درجه؛ 25 درجه
للبنء "أ" و 10 درجات للبنء "ب").

المءمولة الأولى: الشعر

1. أقرأ النص الآالي، ثم أء عن البنءن اللءن يليانه:

من قصيءة "وحيء المءنية" - ابن الرومي

يا ءللي تيمئني وحيءُ
غاءة زانها من العصن قءُ
(3) وزهاها من فرعها ومن الءء
وعرير بءسنيها قال: صفاها
يسهل القول إننا آسن الأش
(6) آآجلى للناظرين إليها
ظبية، آسكن القلوب وترعا
فأؤاي بها معنى عميءُ
ومن الظبي مقلتان وءيءُ
ءين ذاك السواء والتؤريءُ
قلت: أمران: هيئن وشئيءُ
ياء طراً يعسر آءئيءُ
فآسقي بءسنيها وسعيءُ
ها وقمريء لها تغريءُ

أ. اعآماءاً على النص أعلاه، بين بلاءك ائين من مظاهر الءيرة لءى الشاعر مشيراً إلى
الآعبير الءي يءل على كل مظهر.

ب. يءر البيت الأول في القصيءة أعلاه بأسلوب مآال القصائء الءاهلية والمعلقاء.
بين واءداً من عناصر هذا الأسلوب.

2. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصيدة "أرق الحسن" - بشارة الخوري

يبكي ويضحك لا حُزنًا ولا فرحًا كعاشقٍ خطَّ سطرًا في الهوى ومَحَا
من بسمَةِ التَّجَمِّ همسٌ في فصائده ومن مُخالسةِ الظُّبَي الذي سَنَحَا
(3) قلبٌ تمرَّسَ باللَّدَاتِ وهو فتى كَبُرُعِمٍ لمَسَّتْهُ الرِّيحُ فانْفَتَحَا
ما للأقاحيةِ السَّمراءِ قد صرَفْتُ عَنَّا هواها؟ أرقُّ الحُسنِ ما سَمَحَا
لو كنتِ تدرينَ ما ألقاهُ من شَجِنٍ لكنتِ أرفقَ مَنْ آسى وَمَنْ صَفَحَا
(6) غداةَ لَوَحَتِ بالآمالِ باسمَةٌ لأنَّ الذي نَارَ وانقادَ الذي جَمَحَا
ما همَّني ولسانُ الحبِّ يهتفُ بي إذا تبسَّم وجهُ الدهرِ أو كَلَحَا
فالرَّوضُ مهما زهتْ قفرتُ إذا حُرِمْتُ من جانحٍ رفَّ أو من صادقٍ صدَحَا

- أ. في الأبيات الثلاثة الأولى من النص أعلاه تظهر حالة تميزٍ انفردَ بها المحبّ.
عين موضعين يشيران إلى ذلك، وشرحهما بلغتك.
ب. تنتمي القصيدة أعلاه للتّيار الرومانسيّ.
بين اثنتين من ميزات هذا التّيار.

المجموعة الثانية: المقالة

3. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من "الخطاب العلمي العربي" – محمد الرميحي

إلا أنّ للصورة وجهاً آخر، فهذا د. أنطوان زحلان الرجل الذي اهتم لفترةٍ طويلةٍ بتتبع العلم والسياسة العلمية في الوطن العربي حتى أصبح أحد الثقات في الموضوع يقول: إنه إذا استمرت الجهود في الإنتاج العلمي التي سادت في الوطن العربي في العقود الثلاثة الماضية كما هي حتى نهاية القرن، فإن ذلك قد (يُخرج الأقطار العربية من موضعها في العالم الثالث).

ويعتمد زحلان على مجموعة من المؤشرات من بينها الإنتاج العلمي المحكم المنشور في مجلاتٍ دورية، وكذلك على أعداد الخريجين والخريجات من الجامعات العربية والتي يُقدّر أنها ستبلغ اثني عشر مليون خريج في نهاية القرن الحالي.

وبعبداً عن الإحصائيات تقول لنا دراساتٌ متفائلةٌ أخرى بكلماتٍ قاطعةٍ إنّ الإنسان العربي قادرٌ وصالحٌ تماماً للعطاء العلمي.

تلك الدراساتُ تعيدُ الثقة إلى النفس، إلا أنّ التجاحات التي نصادفها في الوطن العربي – كما يقول بعضُ النقاد – هي في حقيقتها جُزءٌ منعزلةٌ، وما زالت بعيدةً عن التأصل في المجتمع.

أ. رغم الصورة غير المشجعة للمسيرة العلمية العربية، إلا أنّ المؤلف يُبدي تفاؤلاً حذراً.

اشرح بلغتك هذا التفاؤل، مبيناً سببه.

ب. اذكر ميزتين أسلوبيتين للنص أعلاه، ثم بين غرضاً واحداً لاستعمال كل منهما.

4. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من "اللغة العربية وعلوم العصر" - مها خير بك ناصر

لما كان العقل يتمظهر باللغة، واللغة تتلبس وتعكس قيمة العقل، فإن العلاقة بينهما تدخل في جدلية الفعل وردة الفعل. فهل اللغة هي أحد مظاهر الحركة العقلية التي تصطدم بجوهر معرفي فتتشكل ردة الفعل لغة تردّد صدى الاصطدام وجوهره؟ أم أنّ اللغة تحرض العقل فينتج الأفكار والآراء؟ إنّ الخوض في هذه الإشكالية يحتاج إلى دراسة علمية بيولوجية ونفسية وأُسنية، ولكن هذا النوع من الدراسة له أصحابه من أهل العلوم البيولوجية التي ستبقى تنظر، في رأيي، إلى هذه الظاهرة الإنسانية بالنظرة عينها إلى تشكّل البيضة. ولذلك يعني من الطرح قضيتان: الأولى، تؤكد أنّ العقل السليم يرسل أفكاره بتسلسل ترتيبي منطقي غير قابل للتناقض، والثانية تؤكد وجود علاقة حتمية بين العقل واللغة، سواء كان ذلك بين العقل وإنتاج اللغة، أو بين اللغة وفاعلية العقل، وفي الحالين معاً، فاللغة تخضع في أداؤها إلى منطق الترتيب الرياضي، فليس من المعقول أن تُنتج اللغة تراكيب تحتلّ التناقض، وهذا ما عبر عنه سيبويه في تحديد الكلمة المفردة باعتبارها أول شكل من أشكال البناء النسقي (الكلمة هي لفظ بالقوة، وبالفعل شكل دالّ بجملته على معنى بالوضع).

- أ. أيهما أسبق إلى التشكّل والوجود، العقل أم اللغة؟ وضح بلغتك موقف المؤلفة من هذه الإشكالية، ثم بين كيف تحسمها.
- ب. اذكر ميزتين أسلوبيتين للنص أعلاه، ثم بين غرضاً واحداً لاستعمال كل منهما.

/ يتبع في صفحة 6 /

פרק שני: הסיפור הקצר

(30 נקודות)

الفصل الثاني : القصة القصيرة

(30 درجة)

ענה על אחת מן השאלות 5-8 (30 נקודות); 20 נקודות לסעיף א', ו-10 נקודות לסעיף ב').
أجب عن واحد من الأسئلة 5-8 (30 درجة؛ 20 درجة للبيند "أ"، و 10 درجات للبيند "ب").

5. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصة "الحلية" – جي دي موباسان

دأب الزّوجان على هذه الحال عشر سنين . وفي نهاية هذه المدّة كانا قد أديا الدّين كلّه بسعره الفاحش وريحه المرّكب . وكانت السيّدة لوازيل قد أخلقت جدّتها وبدت في رأسها رواعي المشيب . وكان من طول قيامها بشؤون المنزل الفقير أن أصبحت قويّة غليظة جافية، تكاد لا تراها إلاّ شعثناء الشّععر، حمراء البد، مقلوبة الثّوب، ترفعّ صوتها في الكلام، وتغسل أرض الغرف بالماء الغمر، ولكنك تراها في بعض أوقاتها تجلس إلى التّافذة حين يجلس زوجها إلى المكتب، فتفكر في تلك الأمسية الذّاهبة، في تلك الحفلة السّافرة التي كانت هي فيها مهوى القلوب، ومراد الأعين . ما الذي يحدث لو أنّ هذه الحلية لم تُفقد؟ من يدري؟ إنّ الحياة غريبة الأطوار سريعة التّقلّب! وإنّ موتك أو حياتك قد يكونان رهناً بأحقر الأشياء!

أ. – ما هو المصير الذي لاقته ماتيلدا؟ وضح مبيّنًا الأسباب التي أدّت إليه.

– بين موقفك من سلوك ماتيلدا إزاء الحلية.

ب. يلعب الزّمن دوراً هاماً في النصّ أعلاه.

عين أين ورد الزّمن، ثمّ بين واحداً من أغراضه.

/ يتبع في صفحة 7 /

6. اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْبُنْدَيْنِ اللَّذَيْنِ يَلِيَانِهِ:

من قصة "الألم" - أنطون تشيخوف

عُرف غريغوري بتروف، ولسنوات طويلة، ببراعته الفائقة في حرفة الخراطة، لكنّه في نفس الوقت كان الأكثر حمقاً وسداجةً في إقليم (غالتشينيسكوي)، فَلَكَيَّ ينقل زوجته المريضة إلى المستشفى، كان عليه أن يقود الزَّلاجة لمسافة عشرين ميلاً في جوٍّ شتائيٍّ عاصفٍ، عبر طريق شديدة الوعورة. ولم تكن تلك بالمهمّة اليسيرة حتّى بالنسبة لسائق البريد الحكومي. كانت الرِّياح القارصة تضربُ في وجهه مباشرةً، وسُحِبُ الثلج تلتفُّ في دوّامات حوله في كلِّ اتجاهٍ، حتّى أنّ المرء لا يدري إن كان هذا الثلج يتساقط من السّماء أم يتصاعدُ من الأرض، بينما الرّؤية معدومة تماماً لكثافة الضباب الثلجيّ، فلم يكن يرى شيئاً من الحقول والغابات وأعمدة التلغراف. وعندما كانت تضربه ريحٌ قويّةٌ مفاجئةٌ، كان يصاب بالعمى التامّ، فلا يعود يبصرُ حتّى لجام الحصان، ذلك الحيوان البائس الذي كان يزحفُ ببطءٍ وهو يجرُّ قدميه في الثلج بوهنٍ شديد.

- أ. - لماذا لم ينجح غريغوري في نقل زوجته إلى المستشفى؟ وضح بلغتك.
- بين موقفك من مشاعر غريغوري المختلطة إزاء زوجته.
- ب. يؤدّي وصف الطبيعة الثلجية دوراً وظيفياً في مقدّمة القصة.
- بين اثنين من أغراض استخدام هذا الوصف.

7. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصة "بيت سبي السمعة" - نجيب محفوظ

كانت ربة البيت - وهي زوج لموظف كبير - امرأة متبرجة. تبدى في الطريق في كامل زينتها عارضة حسناً رائقاً رغم بلوغها الخمسين، وهي السن التي انتهت عندها ميمي. وكانت أول امرأة في الحي ترى سافرة فلا برفع أبيض ولا أسود. وقد تصطبح معها بناتها الأربع فتمضى بهن سافرات كذلك، آخذات زينتهن، وهو ما لم يسمح به لبيت من قبل خطبتها. وكن يذهبن مرة في الأسبوع - مع الزوج أو دونه - إلى سينما كوزموجراف، وقد يسهرن في مسرح من المسارح فلا يرجعن قبل الواحدة صباحاً. أي امرأة وأي رجل وأي بنات؟! والأدهى من ذلك كله أنه كان للأسرة يوم زيارة تستقبل فيه بعض الأسر بكامل هيئتها فيختلط الجنسان بلا حرج. وكان شبان الحي يسبرون جماعات تحت حجرة الاستقبال المتألثة بالأنوار، يُصغون إلى الضحكات المتصاعدة، وعزف البيان، والغناء. وكلما ظهر في النافذة طربوش تبادلوا الغمزات والنكات وذهبوا في التأويل كل مذهب وتخيّلوا أعجب المواقف. لذلك كله لم يكن غريباً أن يُذكر بيت حلاوة مقروناً بلفظة "دعارة" دون مناقشة. وكانت الأسرة على علم بآراء الجيران ومشاعرهم ولكنها لم تكثر لذلك أدنى اكتراث، وترفعت الهانم عن الجميع وسارت في طريقها شامخة الأنف كأنها من سلالة غير سلالة الحي جميعه.

أ. تظهر في النص أعلاه سلوكيات أسرة خالفت الأعراف والتقاليد في بيعتها.

- بين ثلاثة من مظاهر هذه السلوكيات اعتماداً على القصة.

- اشرح موقفك إزاء هذه السلوكيات.

ب. استخدم الكاتب في النص أعلاه وفي القصة عامّة، أسلوب الاسترجاع (فلاش باك).

بين غرضين لهذا الاستخدام.

8. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصة "عام آخر" – سميرة عزّام

يا رجل (وتمسكُ بطرفِ رداءِ قرويٍّ واقفٍ أمامها) تَنَحَّ فانا أودُّ أن أرى ماري .. ماري ابنتي التي ستحضرُ من الناصرة. إذا سمعتُ أحداً يسألُ عن أمِّ عبود ففُدهُ إليّ، لولا السُّلُّ لاخرقتُ الصّفوفَ، مَنْ يطيقُ الانتظارَ وماري وزوجها وأبناؤها الثلاثة خلفَ الحاجزِ؟ ..

ويعلو الصياحُ فيسمعُ صوتُ أمِّ عبود وتتشابكُ النداءاتُ وتمضي العيونُ تبحثُ في حلقهٍ عن أحبائها .. دموعٌ وقلباتٌ وقُبُلٌ ودموعٌ .. وشهقاتٌ تشتدُّ، وماري، ماري لم تظهر، لِمَ تأخرتِ ماري؟ أما أطلقوا أبناءَ الناصرة؟ متى يأتي دورهم يا عمُّ؟ تقولُ خرجوا؟ لا ما خرجوا بعدُ وإلاّ فأين ماري؟ مَنْ رأى منكم ماري فليقلُ لها إنَّ أمها تنتظرُ .. أرايتموها؟ لا هي بالطويلةِ ولا بالقصيرةِ شعرها عسليٌّ ووجهها أبيضٌ ومعها رجلٌ وثلاثةُ أولادٍ ماري، ماري، ماري.

وأفاقت من غشيتها لتجدَ رجلاً ناصرياً كلّفته ماري بأن يحملَ سلاماً لأُمها وأن يهونَ عليها عدمَ مجيءِ ماري فقد مرضَ زوجها ويعدها بأن تأتي ماري فتلاقيها بعدَ عام ..

وكانتِ العجوزُ تلوّكُ كلامها وهي تمسحُ دموعها بطرفِ الشّالِ الأسودِ .. خذِ السُّلُّ يا عمي خذهُ، الفساتينُ لها والفانيلاّتُ الصّوفيّةُ لزوجها .. والباقي للأولادِ .. الجاكيّتُ الحمراء لعيدِ النورِ .. خذهُ وقبّل رأسها عنّي وقل لها على لساني بعدَ السّلامِ إنني إذا عشتُ عاماً آخر فسأتي إليها زاحفةً على قدمي .. وإذا عاجلتني رحمهُ الله .. فلنَ أموتَ إلاّ بحسرتينِ حسرةِ بلدي، وحسرةِ ماري وقبلةٍ على خدّها! ..

أ. تعرض الكاتبة في النصّ أعلاه جوانب لقضية إنسانية – اجتماعية تتمثّل بِأمِّ وابنتها.

– بيّن بلغتك اثنتين من مظاهر هذه القضية.

– ما موقفك إزاء هذه القضية.

ب. تكتف الكاتبة في النصّ أعلاه من استخدام أسلوبَي التكرار والاستفهام.

عَيّن موضعاً واحداً لكلّ أسلوب، ثمّ بيّن غرضاً واحداً لاستخدام كلّ منهما.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.